

United States Army Japan Merit Promotion and Placement Vacancy Announcement		雇用の種類/Employment Type MLC 常用	施設名/Location キャンプ座間/Camp Zama
空席広報番号/Announcement No. MLC(I)22-197	募集期間/Opening Period 21 December 22 – Open Until Filled (1st Cut-off: 04 January 23, thereafter every Wednesday)		募集範囲/Area of Consideration すべて/All Within the Commuting Distance (2hrs/Way)
職種名・職種番号・基本給表・等級/Job Title, Job Number, BWT, Grade Veterinarian-Medical Research, #351, BWT 1-7		基本給/ Basic Wage BWT 1-7 : ¥266,000 ~	
部隊名/Organization Zama Branch, Public Health Activity-Japan		各種待遇等/Benefits & Allowances 地域手当/Area Allowance: 基本給の 12%(12% of Basic Wage) 住宅手当/Housing Allowance: 月額最高 28,000 円(28,000yen/month (max.)) 通勤手当/Commuting Allowance: 月額最高 55,000 円(55,000yen/month (max.)) 社会保険年金完備、扶養手当、マイカー通勤可	
応募時に提出するもの/ Documents Required to Apply (Applications and Other Documents)			
<p>*E メールに履歴書等必要書類を添付して応募する場合は、メールの件名に空席広報番号（例：MLC(I)17-001）を入力してください。また添付ファイル名にご自身のお名前をローマ字表記で含めるようにしてください/Please include Announcement Number in the subject line when applying by e-mail. Your name must be included in a file name of attached documents.</p> <p>**最新版の申請用紙を使用しない応募は無効になります。必要書類すべてが揃って初めて応募書類一式として有効となります。必要な情報はすべて記入してください。Failure to use the most current application and to submit all the required information and documents, means you lose consideration for the position.</p> <p>申請用紙 / Applications : <input checked="" type="checkbox"/>履歴書/USFJ FORM 196aEJ <input checked="" type="checkbox"/>職務経歴書 / Resume of Work Experience <input type="checkbox"/>質問状 / Questionnaire (該当する場合は、この空席広報最終ページに質問状 (別添) があります / If applicable, the sheet of Questionnaire is attached at the last page of this vacancy announcement)</p> <p>申請用紙の記入言語 / Language to complete applications : <input checked="" type="checkbox"/>英語/ English <input type="checkbox"/>日本語/ Japanese <input type="checkbox"/>日本語 (英語での記入も可) / Japanese (English is acceptable as well) <input checked="" type="checkbox"/>英語力の証明書のコピー (ALCPT、TOEIC L&R®、TOEFL®、CASEC、英検のいずれか) / Copy of English certificate (ALCPT, TOEIC L&R®, TOEFL®, CASEC or EIKEN) <input type="checkbox"/>日本の運転免許証のコピー/Copy of Japanese driver's license <input checked="" type="checkbox"/>最高学歴の卒業証明書のコピー/Copy of diploma of highest education completed. 最低必要応募資格基準の注釈(**)をご覧ください/ Please see the note (**) under MQS requirement <input checked="" type="checkbox"/>その他/Other Please attach copy of the required license and certificate. / 必要資格・証明書の写しを添付してください。外国籍で永住権をお持ちの方は在留カードまたは特別永住者証明書のコピー (両面) を添付のこと/For those who have a permanent residency of Japan must attach a copy of Resident Card or Special Permanent Resident Certificate (both sides).</p>			
採用までに提出するもの/ Additional Documents Required Before Hiring 最高学歴の卒業証明書の写し/Copy of diploma of highest education completed		年齢/Age 18 歳～59 歳、定年年齢を上限 Ages 18 to 59, Up to the advanced age of 60	
応募方法/To Apply 上記の書類を締切日までに担当の人事課まで郵送もしくは E メールで送信してください。締切日の午後 3 時必着。ファックス及び宅配便での応募は受理できません。提出された応募書類は返却いたしません。 記載漏れや必要な証明書、署名等の不備がある、あるいは締切時間以降に届いた応募書類は、審査不可となります。記載内容に虚偽の申告があると認められたときは応募が無効となります。 Mail/E-mail the application to the office shown in the bottom of this form along with necessary documents specified above. Application must be received no later than 1500 on the closing date. Applications sent through fax and/or delivery dealers except Japan Post Co., Ltd. are not accepted. All submitted documents will not be returned. Incomplete applications (applications without signature, required information or certificates/documents) and applications not meeting the suspense time and date will not be considered. Applications, if found with false statements, are invalid.			
提出先 Email: usarmy.zama.usarpac.mbx.usarj-g1-ln-application@army.mil		Submit To Email: usarmy.zama.usarpac.mbx.usarj-g1-ln-application@army.mil	
郵送 〒252-0000 神奈川県座間市 キャンプ座間 Bldg 101, W137 在日米陸軍 日本人事務所 雇用課 MLC(I)22-197		Address: Bldg 101 W137, Camp Zama, Zama-shi, Kanagawa-ken, 252-0000 Name: JESO, G1, USARJ MLC(I)22-197	

職務内容 / Duties:

1. Performs comprehensive medical and surgical procedures in the care and treatment of animals. Analyzes, studies, and treats a variety of animal diseases and injuries and renders professional/medical assessments regarding treatment plans and prognosis. Provides required comprehensive and periodic health assessments for military working dogs to assist in ensuring their deployability. Performs and interprets laboratory, radiological, electrocardiographic, and other diagnostic procedures including hematological tests, urinalysis, fecal examinations, and heartworm tests. Makes diagnosis of and treats illnesses and injuries. Inoculates animals against such diseases as rabies and distemper. Prescribes treatment for animals and explains medical findings to animal owners, advising them on both curative and preventive medical steps. Conducts physical examinations in connection with the issuance of health certificates. Inputs clinical and food safety data and reports in various electronic databases for accountability and archiving. Performs necropsies and performs serological, cytological, and gross pathology assays, examinations, studies to determine the cause of animal deaths. Maintains medical records of tests and treatment regimens for patients. Assures the cleaning and sterilization of medical instruments and equipment. Assures proper preparation and maintenance of medical records and correspondences. Maintains accountability for controlled drugs, vaccines, and medications. Provides technical training to assigned technical staff. Serves as Non-Appropriated Fund (NAF) Government Purchase Card (GPC) holder to make NAF purchases.
2. Coordinates with Government-of-Japan Animal Quarantine Service officials on the quarantine and release of animals. Serves as liaison between U.S. Forces and Government-of-Japan officials when dealing with animal issues. Responsible for researching and ascertaining preventive health measures to limit zoonotic disease transmission from animals to humans to include, but not limited to, rabies, psittacosis, encephalomyelitis, brucellosis, cat scratch fever, salmonellosis, giardiasis, leptospirosis, Q-fever, ringworm, toxocariasis, toxoplasmosis within U.S. DOD installations and the country of Japan. Organizes, provides, and supervises food safety and inspection services in support of the DOD and US Department of State food facilities for the Army, Air Force, Navy, Marine Corps, and US Embassy. These services include sanitary audits and approval of commercial food production facilities and government subsistence storage and production facilities. Provides training and guidance on food safety and sanitation to the personnel in military food facilities. Ensures subsistence samples are properly prepared and shipped as required. Maintains medical records of tests and treatment regimens for patients.

Performs other duties as assigned.

最低必要応募資格基準 / MINIMUM QUALIFICATION STANDARDS (MQS) Requirement:

BWT 1-7

Must have at least one (1) year of specialized experience* equivalent to BWT 1-6 OR Master's Degree in a related field**
OR three (3) academic year of graduate level education**.

*The specialized experience means the experience that equipped the applicant with the particular knowledge, skills and abilities (KSAs) to successfully perform the duties of the position, and that is typically in or related to the duties of the position to be filled.

**When substituting education for special experience, a tentative graduation letter and transcript, or a certificate of graduation/diploma and transcript must be submitted together with application. Failure to submit required documentation may result in non-consideration for this position.

要求される英語力レベル / Required Language Proficiency Level (LPL):

Language Proficiency Level 4: Exceptional proficiency

* 職務に必要とされる英語力レベルについての詳細はホームページ上を参照ください。
Please see our website for detail information on the required LPL.

要求されるライセンス・修了証書・証明書 / Required Licenses and Certificates:

1. Must be a graduate of a veterinary medical school.
2. Must possess a current Japanese veterinary license.

要求される雇用条件 / Required Condition of Employment:

勤務時間/Work Schedule

週 40 時間制/Hours Per Week (0800 ~ 1700, Recess: 1200 ~ 1300)

月/M 火/Tu 水/W 木/Th 金/F 土/Sa 日/Su

変則勤務/Irregular Shift Work

1. Must maintain a Japanese veterinary license.
2. Must provide a copy of the veterinary school diploma and Japanese veterinary license, or certification as applicable.
3. Must be able to work overtime subject to authorized overtime pay provision, when required.
4. Must be able to accept temporary changes in work schedule to meet emergency or unusual requirements, when required.
5. This position is designated as Mission Essential. Incumbents may be required to report to work or to remain at work to accomplish the mission of US Forces Japan during emergencies or exigent situations. Designations are NOT tied to combat operations or mobilization.

移転費用/ Transfer Expenses:

Transfer expenses is NOT authorized.

タイムイングレード / Time in Grade (TIG):

To be promoted, current MLC/IHA employee applicants must have completed at least 12 months in any USFJ permanent positions at the next lower grade (BWT 1-6) or equivalent position outside USFJ. The period served by any job title at the required BWT and grade as well as the period served as Temporary Promotion at the required BWT and grade or Detail at the position of record could be credited. The application must demonstrate the TIG requirement being met.

重要事項/Important Notes:

在日米軍での勤務を希望される方は、採用日までにできるだけ新型コロナウイルスのワクチンを接種していることが推奨されます。採用日までにワクチン接種を完了していない場合、又はワクチンを接種しない場合は、在日米軍施設へ立ち入るための条件として、採用日以降、少なくとも7日間に1回新型コロナウイルスのスクリーニングテストが実施されます。

For those who are looking for employment on United States Forces, Japan(USFJ), it is highly encouraged that you be fully vaccinated against COVID-19 before the date of hire. If you are not fully vaccinated before the date of hire, or if you opt to not receive the vaccine, you will be subject to COVID-19 screening test at least once every 7 days after the date of hire, as a condition of access into USFJ facilities.